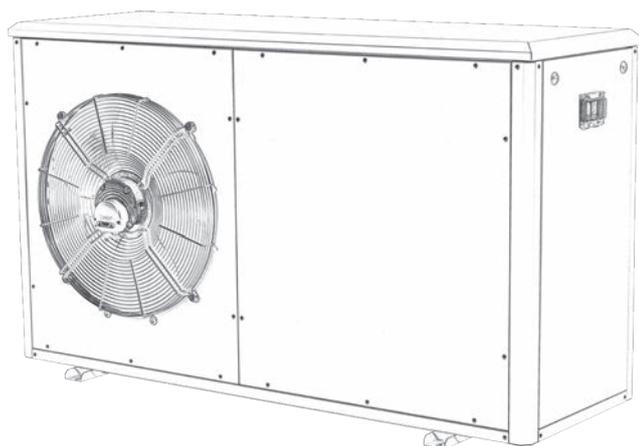


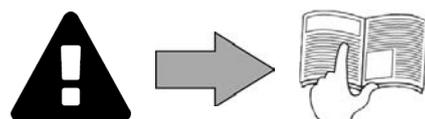
Z700 DUO



Manual de instalação e utilização - Português
Bomba de calor
Tradução das instruções originais em francês

PT

More documents on:
www.zodiac.com



ADVERTÊNCIAS

AVISOS GERAIS

- O não respeito dos avisos poderia causar prejuízos ao equipamento da piscina ou provocar ferimentos graves, ou mesmo a morte.
- Somente um profissional qualificado nos domínios técnicos correspondentes (eletricidade, hidráulica ou refrigeração), está habilitado a executar este procedimento. O técnico qualificado que intervir no aparelho deve utilizar/usar um equipamento de proteção individual (como por exemplo óculos de segurança, luvas de proteção, etc...) a fim de reduzir qualquer risco de ferimento que possa ocorrer durante a sua intervenção no aparelho.
- Antes de qualquer intervenção na máquina, certificar-se de que esta está fora de tensão e isolada.
- O aparelho é destinado a um uso específico para piscinas e spas, não deve ser utilizado para nenhum outro uso exceto aquele para o qual foi concebido.
- Este aparelho não é destinado ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência ou conhecimentos, a menos que recebam uma supervisão ou instrução relativamente ao uso do aparelho, por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Manter o aparelho fora do alcance das crianças.
- A instalação do aparelho deve ser realizada em conformidade com as instruções do fabricante e no respeito das normas locais e nacionais em vigor. O instalador é responsável pela instalação do aparelho e pelo respeito das regulamentações nacionais em matéria de instalação. Em caso algum o fabricante poderá ser considerado responsável no caso de não respeito das normas de instalação locais em vigor.
- Para qualquer outra ação diferente da simples conservação pelo utilizador descrita neste manual, o produto deve ser conservado por um profissional qualificado.
- Toda instalação e/ou utilização incorreta pode provocar prejuízos materiais ou corporais graves (podendo causar a morte).
- Todo material, mesmo com porte e embalagem pagos, é transportado por conta e risco do destinatário. Este deve mencionar as suas reservas na guia de entrega do transportador se constatar danos provocados durante o transporte (confirmação dentro de 48 horas por carta registada ao transportador). No caso de um aparelho contendo fluido frigorífero, se tiver sido invertido, emitir reservas por escrito junto do transportador.
- No caso de um mau funcionamento do aparelho: não tentar reparar por si mesmo o aparelho, e contactar um técnico qualificado.
- Referir-se às condições de garantia para o detalhe dos valores de equilíbrio da água admitidos para o funcionamento do aparelho.
- Toda desativação, eliminação ou contorno de um dos elementos de segurança integrados ao aparelho anula automaticamente a garantia, assim como a utilização de peças de substituição provenientes de um fabricante terceiro não autorizado.
- Não vaporizar inseticida ou outro produto químico (inflamável ou não inflamável) em direção do aparelho, poderia deteriorar a carroçaria e provocar um incêndio.
- Os aparelhos Zodiac® do tipo bombas de calor, bombas de filtração, filtros são compatíveis com a maioria dos sistemas de tratamento da água para piscinas.
- Não tocar no ventilador ou nas peças móveis e não colocar objetos os os seus dedos à proximidade das peças em movimento durante o funcionamento do aparelho. As peças móveis podem causar ferimentos graves e mesmo a morte.

AVISOS LIGADOS A APARELHOS ELÉTRICOS

- A alimentação elétrica do aparelho deve ser protegida por um dispositivo de proteção de corrente diferencial residual de 30 mA dedicado, em conformidade com as normas em vigor do país de instalação.
- Não utilizar nenhum cabo de extensão para ligar o aparelho; conetar o aparelho diretamente a um circuito de potência adequado.
- Antes de qualquer operação, verificar que:
 - A tensão indicada na placa sinalética do aparelho corresponde efetivamente à da rede,
 - A rede de alimentação é adequada à utilização do aparelho e dispõe de uma ligação à terra,
 - A ficha de alimentação (se aplicável) adapta-se à tomada de corrente.
- Em caso de funcionamento anormal, ou de emissão de odores do aparelho, pará-lo imediatamente, desligar a sua alimentação e contactar um profissional.
- Antes de qualquer acesso ao aparelho para intervenção ou manutenção, certificar-se de que este está desligado e completamente desconetado da alimentação elétrica. Para mais, além de verificar que a prioridade do aquecimento (se aplicável) foi desativada, certificar-se de que qualquer outro equipamento ou acessório conetado ao aparelho também está desligado do circuito de alimentação elétrica.
- Não desligar e ligar o aparelho durante o seu funcionamento.
- Não puxar o cabo de alimentação para o desligar.
- Se o cabo de alimentação estiver deteriorado, deverá imperativamente ser substituído pelo fabricante, o seu agente de manutenção ou uma outra pessoa qualificada, para evitar qualquer risco.
- Não realizar a conservação ou a manutenção do aparelho com as mãos molhadas ou se o aparelho estiver molhado.
- Antes de conetar o aparelho à fonte de alimentação, certifica-se de que o bloco de terminais ou tomada ao qual o aparelho será conetado está em bom estado e não apresenta nenhuma deterioração ou corrosão.
- Para todo elemento ou subconjunto contendo uma pilha: não recarregar a pilha, não a desmontar, não a jogar num fogo. Não o expor a temperaturas elevadas ou à luz direta do sol.
- Em caso de tempestade, desligar o aparelho da alimentação elétrica para evitar que seja danificado pelos raios.
- Não mergulhar o aparelho na água (exceto os robots de limpeza) ou na lama.

ADVERTÊNCIAS LIGADAS AOS APARELHOS QUE CONTÉM FLUIDO FRIGORÍGENO

- Não descarregar o fluido R410A ou R407C na atmosfera. Este fluido é um gás fluorado com efeito de estufa, coberto pelo protocolo de Quioto, com um potencial de aquecimento global (GWP) = 1975 para R410A ou 1653 para R407C – (ver a regulamentação relativa aos gases fluorados com efeito de estufa da Comunidade Europeia, Diretiva CE 842/2006).
- Segundo o Decreto francês n° 2015-1790, se o aparelho dispuser de mais de 5teq CO2 de gás frigorífero (ver placa sinalética), um controlo da estanqueidade do circuito frigorífico deve ser realizado de maneira periódica uma vez por ano. Esta operação deve ser efetuada por um técnico de refrigeração autorizado.

Os aquecedores de bomba de a que se refere este documento foram avaliados, testados e considerados conformes às exigências aplicáveis das seguintes Diretivas:

- Diretiva Equipamentos sob Pressão (DEP), 2014/68/EU, Module D1;
- Diretiva Baixa Tensão (DBT), 2014/35/EU;
- Diretiva Compatibilidade Eletromagnética (DCEM), 2014/30/EU.

Os aparelhos possuem um grau de Proteção (IP) de pelo menos IPX4. Referir-se à marcação indicando o grau IP do seu produto.

Instalação e manutenção

É proibido instalar o aparelho à proximidade de materiais combustíveis, ou de uma boca de aeração de um prédio adjacente. Para certos aparelhos, é obrigatório utilizar o acessório grelha de proteção se a instalação estiver situada num local cujo acesso não é regulamentado. Durante as fases de instalação, resolução de problemas, manutenção, é proibido utilizar as tubagens como estribo: sob o esforço, a tubagem poderia romper-se e o fluido frigorífero poderia provocar queimaduras graves. Durante a fase de conservação do aparelho, a composição e o estado do fluido condutor de calor serão controlados, assim como a ausência de vestígios de fluido frigorífero. Durante o controlo anual da estanqueidade do aparelho, de acordo com as leis em vigor, verificar que os pressostatos de alta e baixa pressão estão corretamente ligados ao circuito frigorífico e que o circuito elétrico é cortado em caso de desengate. Durante a fase de manutenção, certificar-se de que não há sinais de corrosão ou manchas de óleo em torno dos componentes frigoríficos. Antes de todas as intervenções no circuito frigorífico, é imperativo parar o aparelho e aguardar alguns minutos antes da instalação de sensores de temperatura ou de pressão, porque certos equipamentos como o compressor e as tubagens podem atingir temperaturas superiores a 100°C e pressões elevadas que poderiam provocar queimaduras graves.

Resolução de problemas

Toda intervenção de soldagem deve ser realizada por soldadores qualificados.

A substituição de tubagens só poderá ser efetuada com tubos em cobre em conformidade com a norma NF EN 12735-1.

Deteção de fugas, caso de teste sob pressão:

- nunca utilizar oxigénio ou ar seco, riscos de incêndio ou explosão,
- utilizar azoto desidratado ou uma mistura de azoto e do refrigerante indicado na placa sinalética,
- a pressão do teste dos lados baixa e alta pressão não deve exceder 42 bars (para R410A), caso o aparelho esteja equipado com a opção manómetro.

Para as tubagens do circuito de alta pressão realizadas com tubos em cobre de um diâmetro = ou > a 1''5/8, um certificado §2.1 segundo a norma NF EN 10204 deverá ser pedido ao fornecedor e conservado na documentação técnica da instalação.

As informações técnicas relativas às exigências de segurança das diferentes diretivas aplicadas estão indicadas na placa sinalética. Todas estas informações devem ser registadas no manual de instalação do aparelho, que deve figurar na documentação técnica da instalação: modelo, código, número de série, TS máximo e mínimo, PS, ano de fabrico, marcação CE, endereço do fabricante, fluido frigorífero e peso, parâmetros elétricos, performance termodinâmica e acústica.

Reciclagem

 Este símbolo significa que o seu aparelho não deve ser colocado juntamente com os resíduos domésticos. Ele será objeto de uma recolha seletiva com vista à sua reutilização, reciclagem ou valorização. Se contiver substâncias potencialmente perigosas para o meio ambiente, estas serão eliminadas ou neutralizadas. Informe-se junto ao seu revendedor sobre as modalidades de reciclagem.



- Antes de qualquer ação sobre o aparelho, é imperativo que tome conhecimento deste manual de instalação e utilização, assim como do documento "segurança e garantia" entregue com o aparelho, sob pena de danos materiais, de lesões graves, ou mesmo mortais, assim como da anulação da garantia.
- Conservar e transmitir estes documentos para uma consulta ulterior ao longo da vida do aparelho.
- É proibido difundir ou modificar este documento por qualquer meio que seja sem a autorização da Zodiac®.
- A Zodiac® faz evoluir constantemente os seus produtos para melhorar a sua qualidade, as informações contidas neste documento podem ser modificadas sem aviso prévio.

SUMÁRIO



1 Instalação

3

1.1 | Seleção da localização

3

1.2 | Ligações hidráulicas

4

1.3 | Ligações da alimentação elétrica

5

1.4 | Ligações das opções

7



2 Utilização

8

2.1 | Princípio de funcionamento

8

2.2 | Apresentação da interface do utilizador

9

2.3 | Colocação em funcionamento

10



3 Manutenção

13

3.1 | Período de inverno

13

3.2 | Conservação

13



4 Resolução de problemas

14

4.1 | Comportamentos do aparelho

14

4.2 | Visualização de um alarme

15

4.3 | Menus complementares

17

4.4 | Diagrama elétrico

18



5 Características

21

5.1 | Descrição

21

5.2 | Características técnicas

22

5.3 | Dimensões e identificação

23



Conselho: para facilitar o contato com o seu revendedor

- Anotar as coordenadas do seu revendedor para as encontrar mais facilmente, e completar as informações sobre o "produto" no verso do manual, estas informações ser-lhe-ão pedidas pelo seu revendedor.



1 Instalação

1.1 | Seleção da localização



- Quando instalado e protegido por um Dispositivo de Corrente Residual (RCD) apropriado, de corrente de abertura máxima de 30mA, o aparelho deverá ser instalado a uma distância mínima de 2 metros da beira da piscina.
- Caso um dispositivo RCD apropriado não seja instalado no aparelho, este deverá ser instalado a uma distância mínima de 3,5 metros da beira da piscina.
- Não levantar o aparelho segurando-o pela carroçaria, segurá-lo pelo seu pedestal.

- Instalar o aparelho em exterior, prever um espaço livre ao redor (ver § “1.2 | Ligações hidráulicas”).
- Instalar a bomba de calor o mais perto possível do desumidificador e do filtro da piscina (12 metros no máximo).
- Recomenda-se isolar as tubulações hidráulicas para evitar qualquer perda térmica.
- Se o aparelho não puder ser instalado ao lado do desumidificador:
 - prever o dimensionamento das canalizações, dos circuitos primários e secundários em consequência, em relação ao caudal de água, às perdas de carga e à distância.
 - instalar um circulador mais potente (contatar-nos para o seu dimensionamento e o seu fornecimento),
- Se a bomba de calor estiver afastada do filtro: os tubos do circuito da piscina devem ser de Ø50 no mínimo e devem ser instalados numa capa de proteção em caso de passagem enterrada.
- O sistema de tratamento da água deve estar instalado depois da bomba de calor e em ponto baixo, para evitar os retornos de cloro na bomba de calor.
- A bomba de calor não deve servir como suporte para os tubos. Um suporte próprio e adequado deve ser previsto para os tubos.
- Instalar os 4 blocos anti-vibração sob a base e colocar o aparelho sobre uma superfície estável, sólida e nivelada,
- Esta superfície deve suportar o peso do aparelho (nomeadamente no caso de uma instalação num teto, um terraço ou qualquer outro suporte). É aconselhado instalar o aparelho sobre uma lage ou uma cuba de condensados (a prever, disponível como acessório) que permita a canalização dos condensados.

O aparelho não deve ser instalado:

- com a sopragem dirigida para um obstáculo permanente ou temporário (janela, muro, sebe, abrigos...), a menos de 5 metros.
- ao alcance de jatos de irrigação, de projeções ou de derramamento de água ou de lama (ter em conta os efeitos do vento).
- à proximidade de uma fonte de calor ou de gás inflamável.
- à proximidade de equipamentos de alta frequência.
- num lugar exposto à acumulação de neve ou de areia.
- num lugar em que poderia ser inundado pelos condensados produzidos pelo aparelho durante o seu funcionamento.



Informação: evacuação dos condensados

Atenção, o seu aparelho pode evacuar vários litros de água por dia, resultantes da condensação da água presente no ar.



Conselho: atenuar a eventual poluição sonora da sua bomba de calor

- Não a instalar sob uma janela ou perto desta.
- Não a orientar em direção aos seus vizinhos.
- Instalá-la num espaço livre (as ondas sonoras refletem-se sobre as superfícies).
- Instalar uma proteção acústica em torno da bomba de calor, respeitando as distâncias.
- Instalar 50cm de tubos de PVC flexível na entrada e na saída de água da bomba de calor (isto bloqueia a transmissão das vibrações).

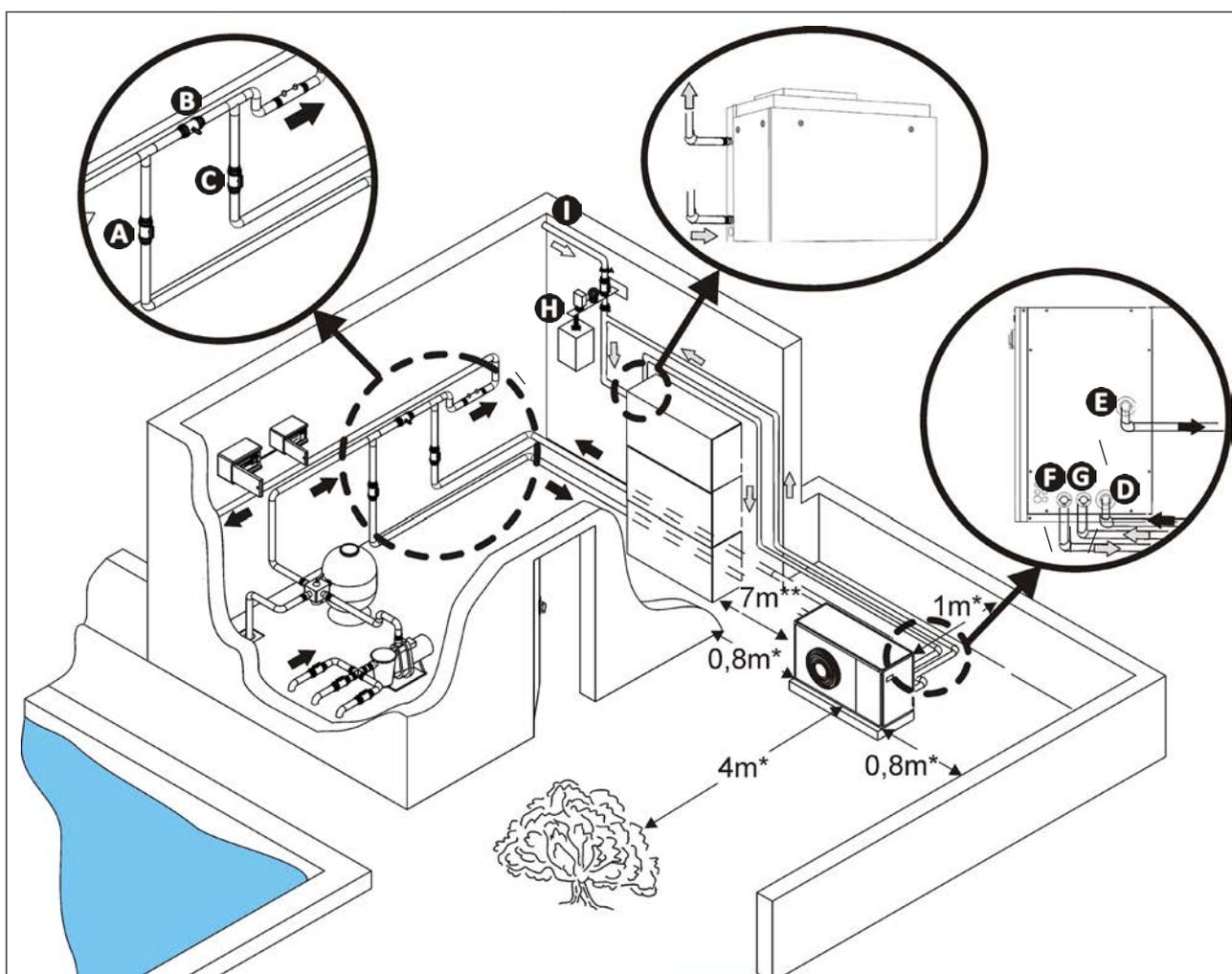
➤ 1.2 | Ligações hidráulicas

1.2.1 Circuito de água da piscina

- A ligação deve ser feita por um tubo PVC Ø50, utilizando as uniões fornecidas, no circuito de filtração da piscina, depois do filtro e antes do tratamento da água.
- Respeitar o sentido de ligação hidráulica.
- Instalar obrigatoriamente um by-pass para facilitar as intervenções no aparelho.
- Ajustar o caudal de água com a válvula **B**, e deixar as válvulas **A**, **C**, **D** e **E** abertas (ver esquema abaixo)

1.2.2 Circuito de água do desumidificador

- Prever uma interligação entre a bomba de calor e o desumidificador.
- A ligação deve ser feita por tubos isolados Ø28, utilizando as uniões fornecidas (12 metros no máximo, contactar o nosso escritório de estudos para qualquer informação complementar). A tubagem deve ser compatível com a temperatura máxima do aparelho (ver § “5.2 | Características técnicas”).
- Não utilizar válvulas de fecho rápido, para evitar o fenómeno de golpe de aríete,
- Verificar que o sistema de tubagem está limpo antes de qualquer ligação.



- A**: Válvula de entrada de água da piscina
- B**: Válvula by-pass piscina
- C**: Válvula de saída de água da piscina
- D**: Válvula de ajuste da entrada de água da piscina (facultativa)
- E**: Válvula de ajuste da saída de água da piscina (facultativa)

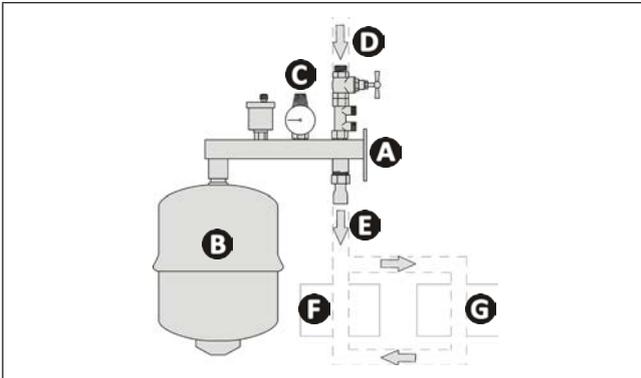
- F**: Válvula de entrada de água do desumidificador (facultativa)
- G**: Válvula de saída de água do desumidificador (facultativa)
- H**: Kit de ligação hidráulica da água do desumidificador
- I**: Chegada de água fria da rede urbana

*Distância mínima

**Distância máxima

1.2.3 Ligação do kit hidráulico da água do desumidificador

- Fixar o kit hidráulico ao muro. É possível inverter os tubos de entrada e saída de água se necessário.
- Fixar o kit hidráulico à saída da bomba de calor, no começo do circuito de água do desumidificador em direção deste.
- Após a instalação, durante a colocação da água no circuito do desumidificador, assegurar-se que as tampas dos purgadores automáticos estão desapertadas para purgar o ar do circuito.



- A**: Fixação mural
- B**: Vaso de expansão
- C**: Válvula manométrica
- D**: Entrada de água da rede urbana (válvula de enchimento)
- E**: Saída de água
- F**: Bomba de calor Z700 DUO
- G**: Desumidificador Zodiac®

1.3 I Ligações da alimentação elétrica



- Antes de toda intervenção no interior do aparelho, é imperativo cortar a alimentação elétrica, risco de choque elétrico podendo provocar danos materiais, lesões graves, ou mesmo a morte.
- Somente um técnico qualificado e experiente está habilitado a efetuar uma cablagem no aparelho ou a substituir o cabo de alimentação.
- O aparelho e o circuito de aquecimento da bateria do desumidificador (em caso de ligação em cobre) devem ser imperativamente ligados a uma tomada com terra.
- Um mau contato pode provocar um sobreaquecimento da barra de terminais e levar à supressão da garantia.
- O equipamento deve ser utilizado no quadro de uma instalação elétrica garantindo 100A por fase.
- O instalador deve, consultando o fornecedor de energia elétrica se necessário, verificar que o equipamento seja devidamente ligado a uma rede elétrica de impedância inferior a 0,44 ohm.

1.3.1 Ligação da bomba de calor

- A alimentação elétrica da bomba de calor deve provir de um dispositivo de proteção e seccionamento (não fornecido) conforme às normas e regulamentações em vigor no país de instalação.
- O aparelho foi previsto para ligação a uma alimentação geral com regime de neutro TT e TN.S,
- Proteção elétrica: por disjuntor (curva D) (para calibragem, ver § "5.2 I Características técnicas"), com um sistema de proteção diferencial 30 mA (disjuntor++ ou interruptor) específico.
- Uma proteção suplementar pode ser exigida aquando da instalação para garantir a categoria de sobretensão II.
- A alimentação elétrica deve corresponder à tensão indicada na placa sinalética do aparelho.
- O cabo elétrico de alimentação deve ser isolado de qualquer elemento cortante ou quente que poderia deteriorá-lo, ou que poderia esmagá-lo.
- As canalizações de ligação elétrica devem ser fixas.
- Utilizar o prensa-cabos para a passagem do cabo de alimentação no aparelho.
- Utilizar um cabo de alimentação (tipo R2V) adaptado para uma utilização em exterior ou enterrada (ou introduzir o cabo numa manga de proteção) e de diâmetro exterior compreendido entre 9 e 18mm.
- É recomendado enterrar o cabo a 50 cm de profundidade (85 cm sob uma estrada ou um caminho), numa manga elétrica (espiralada vermelha).
- Caso este cabo enterrado cruze um outro cabo ou uma outra conduta (gás, água...), a distância entre eles deve ser superior a 20 cm.
- Conetar o cabo de alimentação na barra de terminais de ligação no interior do aparelho, prestar atenção a descarnar os fios sobre pelo menos 10 mm (ver § "5.2 I Características técnicas").

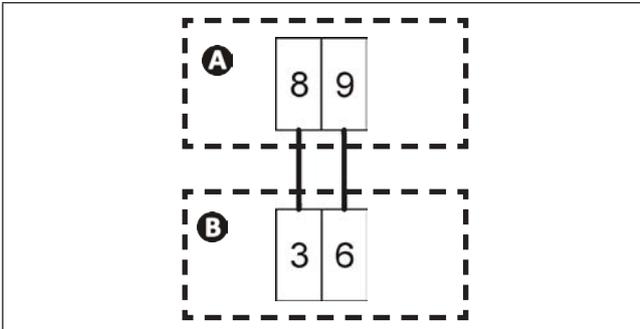
	<p>⊕: terra</p> <p>N: neutro</p> <p>L: fase</p>		<p>⊕: terra</p> <p>N: neutro</p> <p>L1-L2-L3: fases</p>
Barra de terminais monofásica		Barra de terminais trifásica	

1.3.2 Ligação ao desumidificador



- Ligação obrigatória.
- Utilizar cabos de secção 2 x 0,75 mm² no mínimo.

- Conetar os terminais 8 e 9 da bomba de calor aos terminais 3 e 6 do desumidificador Zodiac®.



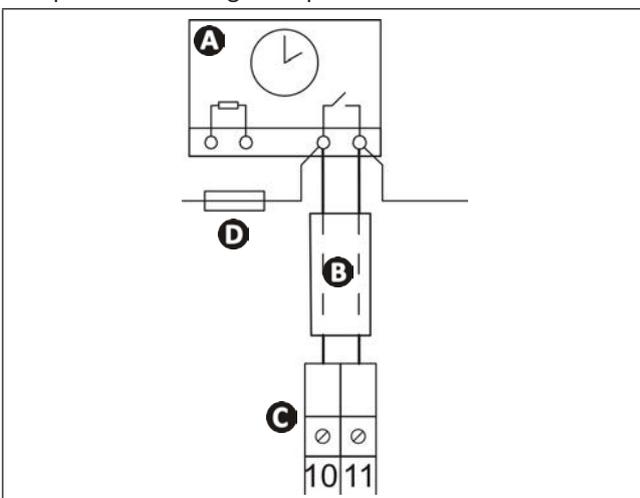
- Ⓐ: Barra de terminais da bomba de calor Z700 DUO
- Ⓑ: Barra de terminais do desumidificador Zodiac®

1.3.3 Ligação à bomba de filtração (prioridade de aquecimento)



- Ligação obrigatória.
- Utilizar cabos de secção 2 x 0,75 mm² no mínimo.

- Conetar os terminais 10 e 11 da bomba de calor ao relógio de filtração.
- Esta função serve para manter a temperatura da água de maneira constante controlando a temperatura da água a intervalos de tempo regulares (ciclo de 15 segundos a cada 60 minutos), assim como a cada fim de ciclo de aquecimento do ar, por escavização da bomba de filtração. A filtração é mantida em funcionamento se uma necessidade de aquecimento da água da piscina estiver ativa.



- Ⓐ: relógio de filtração
- Ⓑ: cabo de conexão independente para a função "prioridade aquecimento"
- Ⓒ: barra de terminais da bomba de calor
- Ⓓ: fusível

➤ 1.4 | Ligações das opções



- Qualquer ligação incorreta na barra de terminais de ligação pode danificar o aparelho e provoca a anulação da sua garantia.
- Em caso de intervenção na barra de terminais de ligação, há um risco de retorno de corrente elétrica, de lesões, de danos materiais ou de morte.
- Utilizar cabos de secção $2 \times 1 \text{ mm}^2$ no mínimo.
- Passar os cabos pelos prensa-cabos. Os cabos utilizados para as opções e o cabo de alimentação devem ser mantidos separados (risco de interferências) utilizando uma abraçadeira no interior do aparelho logo após os prensa-cabos.

1.4.1 Opção "Comando à distância"

- Esta opção permite duplicar a interface do utilizador do aparelho para pilotar o aparelho à distância. Para o fazer, utilizar o kit de comando à distância disponível como acessório.
- Para a ligação, consultar o manual fornecido com o kit.

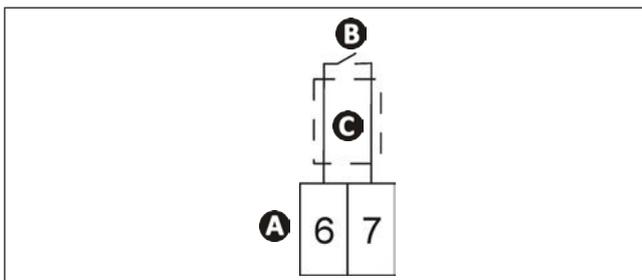
1.4.2 Opção "ligar/desligar" à distância"

Ligação da opção "ligar/desligar" à distância":



- Qualquer ligação incorreta nas barras de terminais 6 e 7 pode danificar o aparelho e provoca a anulação da sua garantia.
- Em caso de intervenção nos terminais 6 e 7, há um risco de retorno de corrente elétrica, de lesões, de danos materiais ou de morte.
- Utilizar cabos de secção $2 \times 1,5 \text{ mm}^2$ no mínimo, de tipo RO2V, e de diâmetro compreendido entre 8 e 13mm.
- Utilizar o prensa-cabos para a passagem dos cabos no aparelho. Os cabos utilizados para as opções e o cabo de alimentação devem ser mantidos separados (risco de interferências) utilizando uma abraçadeira no interior do aparelho logo após os prensa-cabos.

- Esta opção permite deportar a função do botão "ligar/desligar" graças a um interruptor instalado à distância.
- Para a ligação, retirar o shunt entre os terminais 6 e 7 e ligar o cabo do interruptor no lugar deste (contato livre de potencial, sem polaridade 220-240V ~ 50Hz).



- ➊ A: Barra de terminais da bomba de calor
- ➋ B: Interruptor "ligar/desligar" à distância
- ➌ C: Cabo de ligação independente



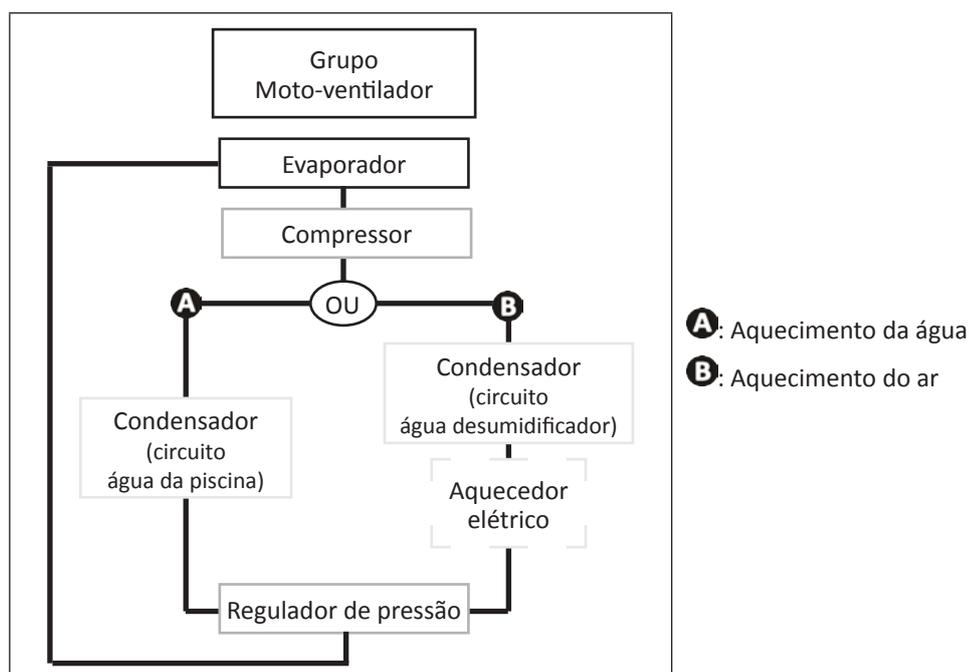
2 Utilização

2.1 I Princípio de funcionamento

2.1.1 Circuito frigorífico

A bomba de calor permite aquecer a água de uma piscina e o ar do local da piscina. Todavia, os dois modos de aquecimento não podem ser simultâneos. De facto, em função das temperaturas pedidas pelo utilizador, a bomba de calor garantirá o aquecimento da água da piscina, ou o aquecimento de um circuito de água destinado a alimentar a bateria de aquecimento do desumidificador Zodiac® para o aquecimento do ar. Na hipótese de um pedido simultâneo, a prioridade será dada ao aquecimento do ar.

No entanto, se a temperatura da piscina diminuir de uma maneira excessiva (-5°C em relação à temperatura de instrução “SP01”), a bomba de calor comutará para o aquecimento da água da piscina.



2.1.2 Aquecimento da água da piscina

A sua bomba de calor capta as calorias (o calor) do ar exterior para aquecer a água da sua piscina. O processo de aquecimento da sua piscina até à temperatura desejada pode levar vários dias porque depende das condições climáticas, da potência da sua bomba de calor e da diferença entre a temperatura da água e a temperatura desejada. Quanto mais quente e húmido estiver o ar, mais a sua bomba de calor será eficaz.



Conselho: melhorar a elevação e a manutenção da temperatura da sua piscina

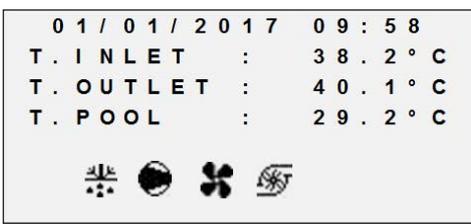
- Prever a colocação em serviço da sua piscina com uma antecedência suficiente antes da utilização.
- Cobrir a piscina com uma cobertura (capa de bolhas, cobertura...), para evitar as perdas de calor.
- Aproveitar de um período com temperaturas exteriores agradáveis (em média > a 10 °C durante a noite), a bomba será ainda mais eficaz se funcionar durante as horas mais quentes do dia.
- Manter o evaporador limpo.
- Ajustar a temperatura desejada e deixar a bomba de calor funcionar (colocar o ponto de instrução ao máximo não fará a água esquentar mais depressa).

2.1.3 Aquecimento do ar

A bomba de calor permite igualmente restituir as calorias captadas no ar exterior a um circuito de água do desumidificador, que aquando da sua passagem na bateria de água quente incluída no desumidificador, contribui ao aquecimento do ar do local. O circuito de água do desumidificador contribui desta forma a veicular o calor captado pela bomba de calor em direção da unidade de desumidificação.

2.2 I Apresentação da interface do utilizador

	<ul style="list-style-type: none"> Pressão breve: permite voltar para trás na arborescência dos menus ou abandonar a aquisição de um parâmetro. Pressão breve a partir do ecrã inicial (ver imagem abaixo) para visualizar o gestor de alarmes (ver “4.2 I Visualização de um alarme”). Pressão longa (3 segundos): para colocar em funcionamento ou desligar o aparelho quando este estiver ligado.
	<ul style="list-style-type: none"> Tecla de direção para deslocar-se à esquerda de uma mesma visualização ou para fazer desfilar os menus.
	<ul style="list-style-type: none"> Tecla de direção para deslocar-se para cima.
	<ul style="list-style-type: none"> Tecla de direção para deslocar-se para baixo.
	<ul style="list-style-type: none"> Tecla de direção para deslocar-se para a direita.
	<ul style="list-style-type: none"> Pressão breve: validar a digitação de um parâmetro ou aceder a um menu ou submenu. Pressão longa (3 segundos): aceder ao menu das instruções (ver “2.3.5 Ajustar o relógio da bomba de calor”).

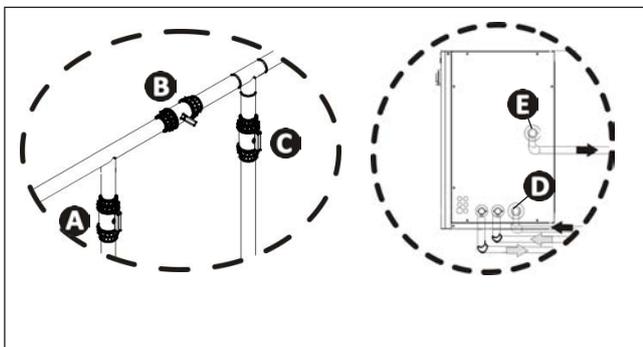
 <p>01 / 01 / 2017 09 : 58 T . I N L E T : 38 . 2 ° C T . O U T L E T : 40 . 1 ° C T . P O O L : 29 . 2 ° C</p> <p></p>
--

Símbolo	Designação	Fixo	Intermitente
	Modo aquecimento da água	Em funcionamento	/
	Modo aquecimento do ar	Em funcionamento	/
	Aquecedor elétrico / Resistência condensador	Em funcionamento (aquecedor elétrico)	Em funcionamento (resistência condensador)
	Compressor	Em funcionamento	Em temporização
	Ventilador	Em funcionamento	/
	Bomba de filtração	Em funcionamento	Em temporização
	Circulador	Em funcionamento	Em temporização
	Modo degelo	Em funcionamento	/
	Alarme	/	Alarme ativo

▶ 2.3 | Colocação em funcionamento

2.3.1 Colocação em funcionamento do circuito da piscina

- Verificar que não há nem ferramentas, nem outros objetos estranhos na máquina,
- Verificar que o painel de acesso à parte técnica está corretamente fechado,
- Posicionar as válvulas do seguinte modo: válvula **B** totalmente aberta, válvulas **A**, **C**, **D** e **E** fechadas.



- A**: Válvula de entrada de água da piscina
- B**: Válvula by-pass piscina
- C**: Válvula de saída de água da piscina
- D**: Válvula de ajuste da entrada de água da piscina
(facultativa)
- E**: Válvula de ajuste da saída de água da piscina
(facultativa)



- Um ajuste incorreto do by-pass pode provocar um mau funcionamento da bomba de calor.

- Verificar o aperto correto das uniões hidráulicas, e a ausência de fugas.
- Verificar a boa estabilidade do aparelho.
- Colocar em funcionamento a circulação de água.
- Fechar progressivamente a válvula **B** de modo a aumentar de 150g (0,150 bar) a pressão do filtro,
- Abrir completamente as válvulas **A**, **C** e **D**, e pela metade a válvula **E** (o ar acumulado no condensador da bomba de calor e no circuito da filtração será purgado). Se as válvulas **D** e **E** não estiverem presentes, abrir completamente a válvula **A** e fechar pela metade a válvula **C**.

2.3.2 Colocação em funcionamento do circuito de aquecimento do ar

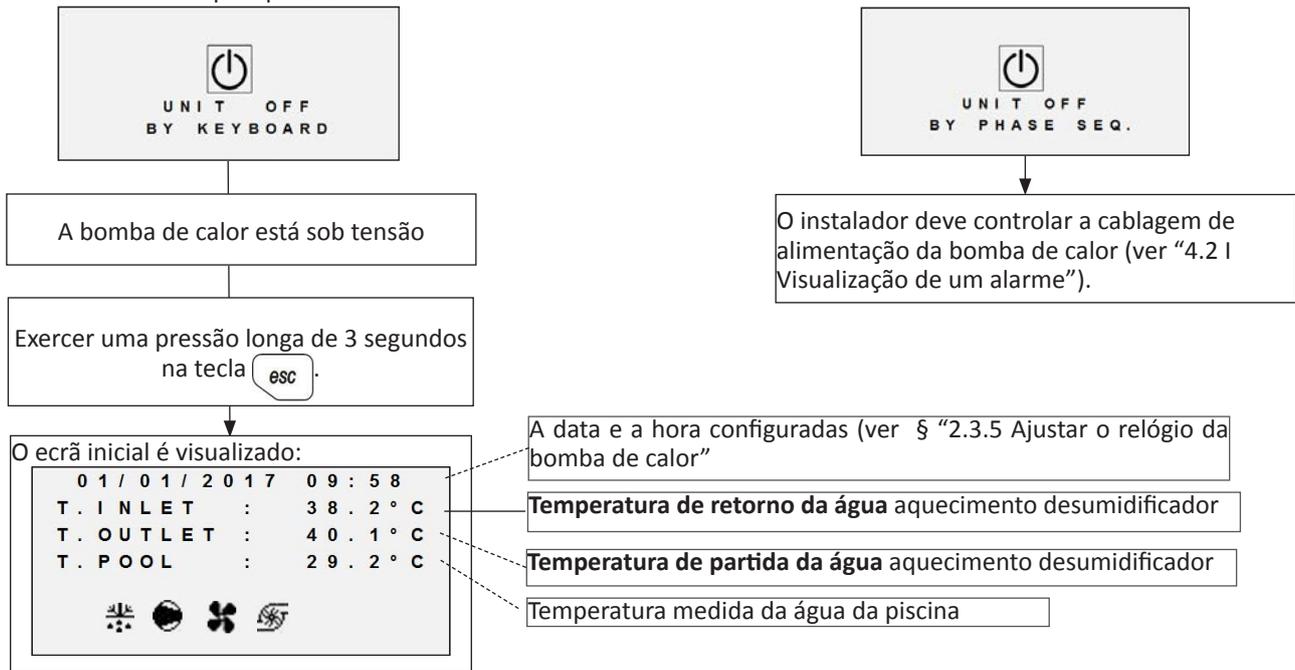
- Abrir a válvula de enchimento do kit de ligação hidráulica, ver “1.2.2 Circuito de água do desumidificador” para encher o circuito de água do desumidificador ao nível do vaso de expansão.
- Em caso de risco de gelo, acrescentar água com glicol (máximo 20%).
- Verificar a pressão utilizando a válvula manométrica, esta deve estar compreendida entre 1 e 1,5 bars.
- Verificar a purga do ar nos purgadores automáticos (as tampas dos purgadores devem estar desapertadas).
- Deve ser dada atenção particular ao enchimento do circuito de água do aquecimento do desumidificador. Uma vez efetuada a etapa de enchimento e purga, o circulador deve indicar uma potência de 45W em funcionamento.

2.3.3 Colocação em funcionamento da bomba de calor



- Assegurar-se que a ligação ao relógio da bomba de filtração foi efetivamente realizada, ver “1.3.3 Ligação da bomba de filtração (prioridade aquecimento)”.

- Conetar eletricamente a bomba de calor. A mensagem  visualiza-se alguns segundos, e o Led ON acende-se.
- O ecrã visualiza  alguns segundos e o Led RUN acende-se para confirmar o carregamento correto do software.
- Verificar o ecrã que aparece:



Se a bomba de calor estiver em stand-by, exercer uma breve pressão num dos botões da interface.



Tem a possibilidade de mudar o idioma da interface: Francês, Inglês ou Italiano, ver § “2.3.4 Escolher o idioma da interface”

2.3.4 Escolher o idioma da interface

- A partir do ecrã inicial, exercer uma pressão longa de 3 segundos em ,
- Selecionar o “INSTALLATION MENU” e premir ,
- Selecionar o menu “MISCELLANEOUS” e premir ,
- Selecionar o parâmetro “PH09” e premir ,
- Escolher o seu idioma (Francês, Inglês ou Italiano) e premir ,
- Para sair, exercer uma pressão breve em . Uma segunda pressão breve em  permite voltar à visualização do ecrã inicial.

2.3.5 Ajustar o relógio da bomba de calor

- A partir do ecrã inicial, exercer uma pressão longa de 3 segundos em .
- Um novo menu visualiza-se, ir a "RTC" (relógio) utilizando  ou  e validar por uma breve pressão em : a data e a hora aparecem:

```
          S e t   R T C
1 5 / 0 3 / 2 0 1 7   0 8 : 3 1 : 4 5
```

- Utilizar  e  para modificar as informações e validar por uma breve pressão em .
- Para sair, exercer uma pressão breve em . Uma segunda pressão breve em  permite voltar à visualização do ecrã inicial.



Conselho: é importante ter um relógio corretamente ajustado

- Se o aparelho está fora de tensão há mais de 72h, é preciso ajustar novamente a hora do relógio (data e hora). Isto é importante nomeadamente para consultar o histórico dos alarmes caso necessário.

2.3.6 Ajustar a temperatura de instrução da água da piscina

A demanda em aquecimento de água da piscina é definida pelo utilizador através a digitação de uma temperatura de instrução. Lembrete: o ciclo de aquecimento da água da piscina será efetuado unicamente se a temperatura de instrução for superior à temperatura da água medida.

- Por predefinição, a temperatura de instrução é ajustada a 28 °C.
- A partir do ecrã inicial, exercer uma pressão longa de 3 segundos em .
- Um novo menu é visualizado selecionar "USER" utilizando  ou  e validar por uma breve pressão em : a temperatura de instrução SP01 aparece:

```
          U S E R   M E N U
S P 0 1 :          2 8 . 0 ° C
P S d 1 :          0
```

- Quando o parâmetro SP01 estiver selecionado (escuro), para modificar o seu valor, exercer uma breve pressão em . O parâmetro SP01 fica intermitente.
- Ajustar o valor com  e  e validar por uma breve pressão em .
- Para sair, exercer uma pressão breve em . Uma segunda pressão breve em  permite voltar à visualização do ecrã inicial.

2.3.7 Bloqueio / desbloqueio do teclado

- Exercer uma pressão longa de 3 segundos simultaneamente em  e .

 OU 



3 Manutenção

3.1 | Período de inverno



- A invernada é obrigatória se a bomba de calor for parada durante o período de inverno, neste caso é necessário drenar todos os circuitos para evitar danos causados pelo gelo ao condensador e/ou permutador de placas, ao seu circulador e ao aquecedor elétrico. Este caso não é coberto pela garantia.
- Para evitar a deterioração do aparelho devido à condensação, não o cobrir hermeticamente.

- Cortar a alimentação elétrica,
- Abrir a válvula **B**, ver esquema “1.2 | Ligações hidráulicas”,
- Fechar as válvulas **A**, **C**, **F** e **G**, e abrir as válvulas **D** e **E** (se presentes),
- Assegurar-se de que não há nenhuma circulação de água nos dois circuitos da bomba de calor,
- Drenar os circuitos de água da piscina e de água do desumidificador (risco de gelo) desaparafusando as uniões de entrada e saída da água na parte traseira da bomba de calor,
- No caso de uma preparação completa da piscina para o inverno (paragem completa do sistema de filtração, purga do circuito de filtração, ou mesmo esvaziamento da piscina): apertar de uma volta as uniões para evitar qualquer introdução de corpos estranhos nos circuitos da bomba de calor,
- No caso de uma preparação para o inverno unicamente da bomba de calor (paragem unicamente do aquecimento, a filtração continua a funcionar): não reapertar as uniões, mas colocar as tampas (fornecidas) nas entradas e saídas de água do condensador e do permutador.

3.2 | Conservação



- Uma conservação geral do aparelho é recomendada pelo menos uma vez por ano, para verificar o bom funcionamento do aparelho e manter o seu desempenho, assim como para prevenir eventualmente certas panes.
- Segundo a legislação do país onde o aparelho foi instalado, pode ser pedido que um controlo frigorífico seja efetuado de maneira regular. Informe-se junto do seu técnico.
- Estas ações estão a cargo do utilizador e algumas delas devem ser realizadas por um técnico qualificado.

3.2.1 Manutenção a efetuar pelo utilizador

- Ter cuidado para que nenhum corpo estranho venha obstruir as grelhas de ventilação.
- Limpar o evaporador (para a sua localização ver § “5.3 | Dimensões e identificação”) utilizando um pincel de pelos flexíveis e um jato de água doce (desligar o cabo de alimentação), não dobrar as aletas metálicas.
- Não utilizar um jato de água de alta pressão. Não molhar o aparelho com água salgada ou carregada de minerais.
- Limpar o exterior do aparelho, não utilizar produtos a base de solventes, colocamos à sua disposição como opção um kit de limpeza específico: o PAC NET, ver § “5.1 | Descrição”.

3.2.2 Conservação a efetuar por um técnico qualificado

- Controlar o bom funcionamento da regulação.
- Verificar o bom escoamento dos condensados durante o funcionamento do aparelho.
- Controlar os órgãos de segurança.
- Verificar a ligação das massas metálicas à terra.
- Verificar o aperto e as ligações dos cabos elétricos e o estado de limpeza do armário elétrico.
- Verificar a estanqueidade dos circuitos hidráulicos (piscina e desumidificação).



4 Resolução de problemas



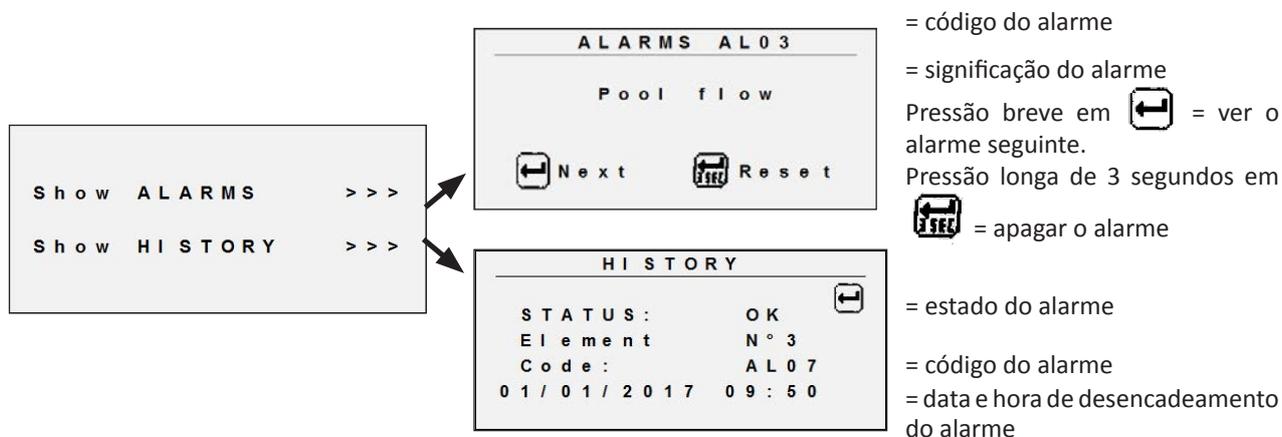
- Antes de contatar o seu revendedor, recomendamos proceder a verificações simples em caso de mau funcionamento, com o auxílio dos seguintes quadros.
- Se o problema persistir, contatar o seu revendedor.
- : Intervenções reservadas a um técnico qualificado

4.1 | Comportamentos do aparelho

O aparelho não aquece imediatamente	<ul style="list-style-type: none"> • Ao arranque, o aparelho fica 3 minutos em "pausa" antes de se colocar em funcionamento. • Quando a temperatura de instrução é atingida, a bomba de calor para de aquecer: a temperatura da água é superior ou igual à temperatura de instrução. • Quando o caudal de água é nulo ou insuficiente, a bomba de calor para: verificar que a água circula corretamente na bomba de calor, e que as ligações hidráulicas foram corretamente realizadas. • A bomba de calor para quando a temperatura exterior desce abaixo de -8 °C. • É possível que a bomba de calor tenha detetado um defeito de funcionamento (ver § "4.2 Visualização de um alarme"). • Se estes pontos foram verificados e o problema persistir: contate o seu revendedor.
O aparelho evacua água	<ul style="list-style-type: none"> • Frequentemente chamados condensados. Esta água é a humidade contida no ar que se condensa ao contato de certos órgãos frios na bomba de calor, nomeadamente ao nível do evaporador. Quanto mais húmido for o ar exterior, mais a sua bomba de calor produzirá condensados (o seu aparelho pode evacuar vários litros de água por dia). Esta água é recuperada pelo pedestal da bomba de calor e evacuada por orifícios em direção do solo. • Para verificar que a água não provém de uma fuga do circuito da piscina ao nível da bomba de calor, parar a bomba de calor e fazer funcionar a bomba de filtração para que a água circule na bomba de calor. Se após meia hora, continuar a sair água pelas evacuações dos condensados, há uma fuga de água na bomba de calor, contate o seu revendedor.
O evaporador está gelado	<ul style="list-style-type: none"> • A sua bomba de calor irá logo colocar-se em ciclo de degelo para fazer derreter o gelo. • Se a sua bomba de calor não conseguir degelar o evaporador, ela parará por si mesma, porque a temperatura exterior está muito baixa (inferior a -8 °C).
O aparelho não funciona	<ul style="list-style-type: none"> • Se não houver nenhuma visualização, verificar a tensão de alimentação e o fusível F1 (ver "4.4 Diagrama elétrico"). • Quando a temperatura de instrução é atingida, a bomba de calor para de aquecer: a temperatura da água é superior ou igual à temperatura de instrução. • Quando o caudal de água é nulo ou insuficiente, a bomba de calor para: verificar que a água circula corretamente na bomba de calor. • A bomba de calor para quando a temperatura exterior desce abaixo de -8 °C. • É possível que a bomba de calor tenha detetado um defeito de funcionamento (ver § "4.2 Visualização de um alarme").
O aparelho funciona mas a temperatura da água não se eleva	<ul style="list-style-type: none"> • É possível que a bomba de calor tenha detetado um defeito de funcionamento (ver § "4.2 Visualização de um alarme"). • Verificar que a válvula de enchimento automático não está bloqueada na posição aberta, isto traria de modo contínuo água fria à piscina, e impediria a elevação da temperatura. • Há perdas excessivas de calor porque o ar está frio, instalar uma cobertura isotérmica na sua piscina. • A bomba de calor não consegue captar uma quantidade suficiente de calor porque o seu evaporador está sujo, limpá-lo para que recupere o seu desempenho (ver § "3.2 Conservação"). • Verificar que o ambiente exterior não impede o bom funcionamento da bomba de calor (ver § "1 Instalação"). • Verificar que a bomba de calor está bem dimensionada para esta piscina e o seu ambiente.
O ventilador funciona mas o compressor para de vez em quando sem mensagem de erro	<ul style="list-style-type: none"> • A bomba de calor não consegue captar uma quantidade suficiente de calor porque o seu evaporador está sujo, limpá-lo para que recupere o seu desempenho (ver § "3.2 Conservação").
O aparelho faz disjuntar	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar que o disjuntor está bem dimensionado e que a secção de cabo utilizada é a correta (ver § "5.2 Características técnicas"). • A tensão de alimentação é excessivamente fraca, contate o seu fornecedor de eletricidade.

4.2 I Visualização de um alarme

- Um alarme é assinalado pela iluminação intermitente do símbolo  no ecrã de início.
- Exercer uma pressão breve em  para aceder ao menu "Alarmes". 2 tipos de informações visualizam-se:



Visualização	Causas possíveis	Soluções
AC01 Compressor operating hours <i>Horas de funcionamento do compressor</i>	<ul style="list-style-type: none"> O número de horas de funcionamento foi atingido pelo componente. Possibilidade de necessidade de manipulação do componente. O aparelho continuará a funcionar 	O aparelho continuará a funcionar
AC23 Thermostat resistance <i>Termostato resistência</i>	Temperatura atingida na resistência demasiado alta (63°).	Rearmar manualmente o termostato de segurança. 
AF01 Fan operating hours <i>Horas de funcionamento do ventilador</i>	<ul style="list-style-type: none"> O número de horas de funcionamento foi atingido pelo componente. Possibilidade de necessidade de manipulação do componente. 	O aparelho continuará a funcionar
AL03 Flow switch <i>Controlador de caudal</i>	Ausência ou fraco caudal de água no circuito da piscina.	<ul style="list-style-type: none"> Verificar que a bomba de filtração está em funcionamento, Verificar o estatuto abertura/fechamento das válvulas (by-pass...), Verificar o sentido das entrada/saída de água ao nível das uniões. Uma vez verificados todos os pontos,  verificar o controlador de caudal.
AL04 Cooling circuit high pressure fault <i>Defeito de alta pressão do circuito frigorífico</i>	Permutador de placa ou permutador da piscina obstruído.	 Limpar o permutador de água.
	Caudal de água incorreto (circuito da piscina ou circuito do desumidificador).	<ul style="list-style-type: none">  Aumentar o caudal do circuito da piscina utilizando o by-pass, verificar que o filtro da piscina não está colmatado. Verificar o caudal do circuito do desumidificador, o circulador deve indicar 45W. Verificar a pressão do circuito de aquecimento do desumidificador (entre 1 e 1,5 bar), ver § "2.3.2 Colocação em funcionamento do circuito de aquecimento do ar"
	Emulsão de ar e água introduzida no aparelho.	 Verificar o circuito hidráulico da piscina
	Controlador de caudal bloqueado.	 Verificar o controlador de caudal.
	Avaria da refrigeração.	Fazer intervir um técnico autorizado.

Visualização	Causas possíveis	Soluções
AL05 Low-pressure fault on the cooling circuit <i>Defeito de baixa pressão do circuito frigorífico</i>	Evaporador sujo ou obstruído.	Limpar o evaporador e suprimir os obstáculos diante deste.
	Defeito de ar ventilado.	 Verificar o bom funcionamento do ventilador.
	Avaria da refrigeração.	Fazer intervir um técnico autorizado.
AL06 Heating water flow fault <i>Defeito de caudal da água do aquecimento</i>	Ausência ou fraco caudal de água no circuito do desumidificador.	Ausência do alarme (shunt entre os terminais 20 e 21).
AL07 Phase sequence fault <i>Defeito de ordem de fase (nos modelos trifásicos unicamente)</i>	Não respeito da cablagem na barra de terminais de alimentação do aparelho.	 Inverter as fases na barra de terminais de alimentação (aparelho fora de tensão)
	Modificação da ordem das fases pelo fornecedor de eletricidade.	Fazer intervir um técnico qualificado, que contactará o fornecedor de eletricidade se necessário para saber se houve uma modificação na sua instalação.
	Corte momentâneo da alimentação de uma ou várias fases.	
AL09 Antifreeze <i>anti-gelo</i>	Temperatura da água de piscina no condensador (ST1) demasiado baixa ($\leq 0^\circ\text{C}$).	Verificar o bom funcionamento da bomba de filtração (se defeituosa, drenar o condensador para evitar a congelação).
AL10 Operating limit <i>Limite de funcionamento (aquecimento da piscina)</i>	Temperatura exterior demasiado baixa $< -8^\circ\text{C}$. Condição com impacto no ciclo frigorífico do aparelho. Somente o aquecedor elétrico garante o aquecimento do circuito do desumidificador.	Aguardar uma elevação da temperatura exterior ($> -8^\circ\text{C}$) para acionar novamente o ciclo frigorífico, em particular para o aquecimento da piscina.
AL11 Defrosting <i>Degelo</i>	A sonda no evaporador (ST3= atingiu a temperatura de -5°C durante 60 segundos. O modo degelo torna-se então necessário.	Aguardar pelo fim do ciclo de degelo.
AL12 RTC discharged/broken <i>RTC descarregada/quebrada</i>	<ul style="list-style-type: none"> O aparelho permaneceu fora de tensão durante mais de 72 h = RTC descarregada RTC quebrada 	<ul style="list-style-type: none"> Ligar novamente o aparelho e atualizar a data e a hora (ver §"2.3.5 Ajustar o relógio da bomba de calor"). Em caso de insucesso, contactar o serviço técnico Zodiac®
AP01 Circulating pump operating hours <i>Horas de funcionamento do circulador</i>	<ul style="list-style-type: none"> O número de horas de funcionamento foi atingido pelo componente. Possibilidade de necessidade de manipulação do componente. O aparelho continuará a funcionar 	O aparelho continuará a funcionar
AP02 Pump operating hours <i>Horas de funcionamento da bomba</i>		
AR01 Resistor 1 operating hours <i>Horas de funcionamento da resistência 1</i>	<ul style="list-style-type: none"> O número de horas de funcionamento foi atingido pelo componente. Possibilidade de necessidade de manipulação do componente. O aparelho continuará a funcionar 	O aparelho continuará a funcionar
AR02 Resistor 2 operating hours <i>Horas de funcionamento da resistência 2</i>		
ES01 ST1 pool heat exchanger input temperature sensor <i>Sonda de temperatura entrada do permutador da piscina ST1</i>	Sonda fora de serviço ou desconetada.	Reconetar ou substituir a sonda.
ES02 ST2 outside temperature sensor <i>Sonda de temperatura exterior ST2</i>		
ES03 Evaporator temperature sensor ST3 <i>Sonda de temperatura exterior ST3</i>		
ES04 Plate exchanger inlet temperature sensor ST7 <i>Sonda de temperatura entrada do permutador de placa ST7</i>		
ES05 Plate exchanger outlet temperature sensor ST8 <i>Sonda de temperatura saída do permutador de placa ST8</i>		

4.3 I Menus complementares

- A partir do ecrã inicial, exercer uma pressão breve em  para aceder aos menus.
- Fazer desfilir os menus por uma pressão breve em .

REGULATION	
Pool T. :	29.5 °C
SP pool :	32.0 °C
Inlet t. :	19.7 °C
SP room :	40.0 °C
Compressor :	ON

Temperatura da água da piscina
 Instrução de temperatura da água da piscina (SP = Set Point)
 Temperatura de entrada da água de aquecimento do desumidificador
 Instrução de temperatura relativa à água de aquecimento do desumidificador
 Estado do compressor (ON = em funcionamento/OFF = parado)

DEFROST	
Coil T. :	12.7 °C
Set point :	-5.0 °C
Status :	OFF
Wait : 60	Act : 0

Temperatura do evaporador
 Temperatura de desencadeamento do modo degelo
 Estado do modo degelo (ON = em funcionamento/OFF = parado)
 Parâmetros de contagem antes do lançamento do degelo (60 segundos)

- O modo degelo será ativado se a temperatura do evaporador for inferior ou igual à temperatura de desencadeamento durante um período de 60 segundos.



O degelo efetua-se por inversão do ciclo frigorífico. O degelo termina se:

- A duração do degelo (parâmetro da máquina não modificável pelo utilizador) terminou (600 segundos).
- A temperatura do evaporador passou novamente acima de uma temperatura determinada (parâmetro da máquina não modificável pelo utilizador). Esta temperatura é de 10°C.

FANS	
Coil T. :	12.7 °C
Status :	ON
Inverter :	80.0 %

Temperatura do evaporador
 Estado do ventilador (ON = em funcionamento/OFF = parado)
 Ignorar a informação

PUMP	
Refresh :	WAIT
Status :	ON

CIRCULATOR	
Status :	OFF

Estatuto da bomba de filtração (ON = em funcionamento/OFF = parado)

Estatuto do circulador (ON = em funcionamento/OFF = parado)



O circulador funciona unicamente na configuração aquecimento água do desumidificador.

HEATERS	
Heater 1 :	OFF
Heater 2 :	OFF
Mod. PWM :	0.0 %
Thermal :	OFF

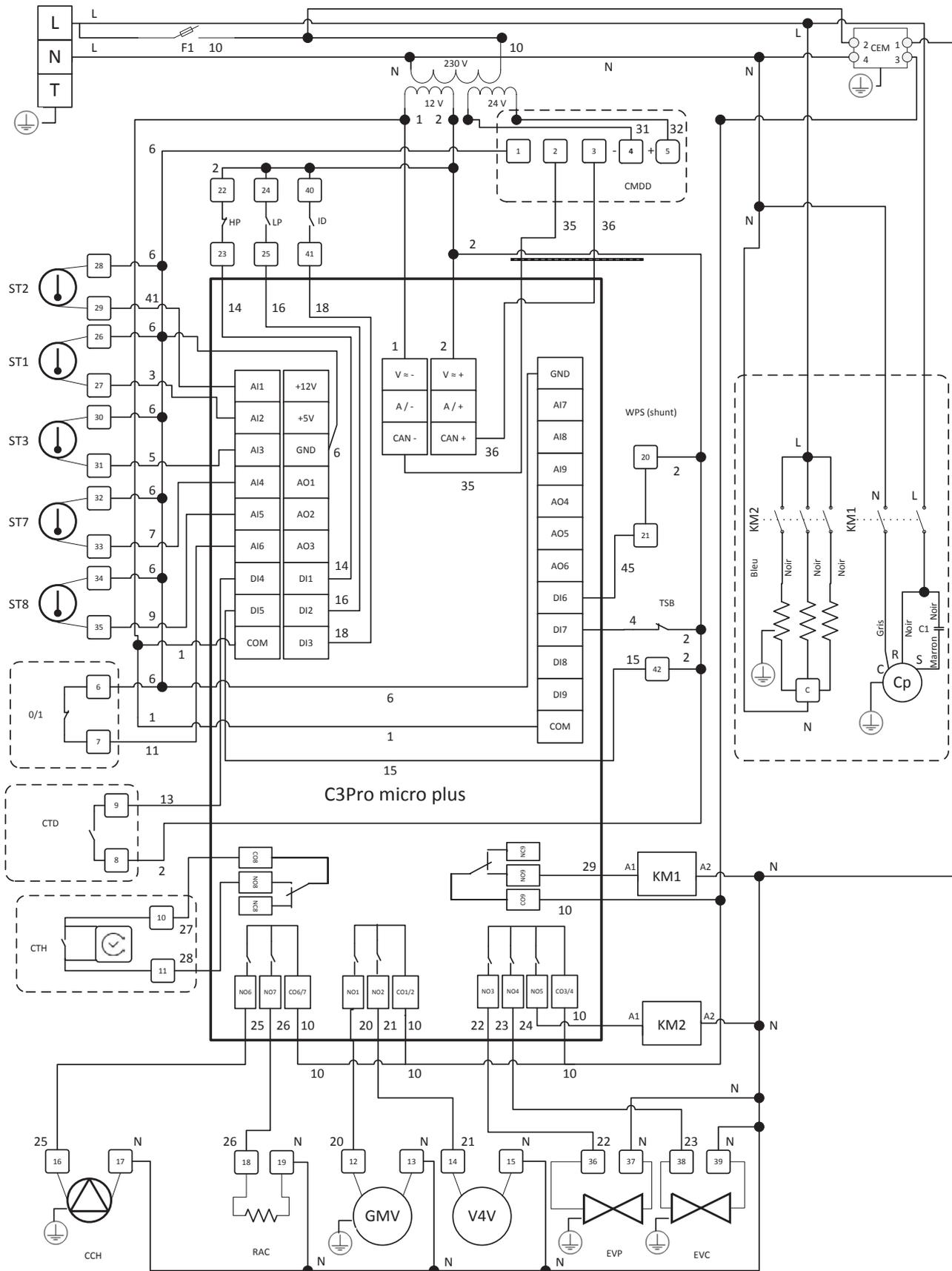
Estatuto do aquecedor elétrico (ON = em funcionamento/OFF = parado)
 Ignorar a informação
 Ignorar a informação
 Ignorar a informação

SENSORS	
Outdoor T. :	21.0 °C
Pool T. :	29.5 °C
Coil T. :	12.8 °C
Inlet T. :	20.0 °C
Out T. :	19.9 °C
Flow :	0

Temperatura do ar exterior (ar ambiente) (ST1)
 Temperatura da água da piscina (ST2)
 Temperatura do evaporador (ST3)
 Temperatura de entrada da água de aquecimento do desumidificador (ST7)
 Temperatura de saída da água de aquecimento do desumidificador (ST8)
 Ignorar a informação

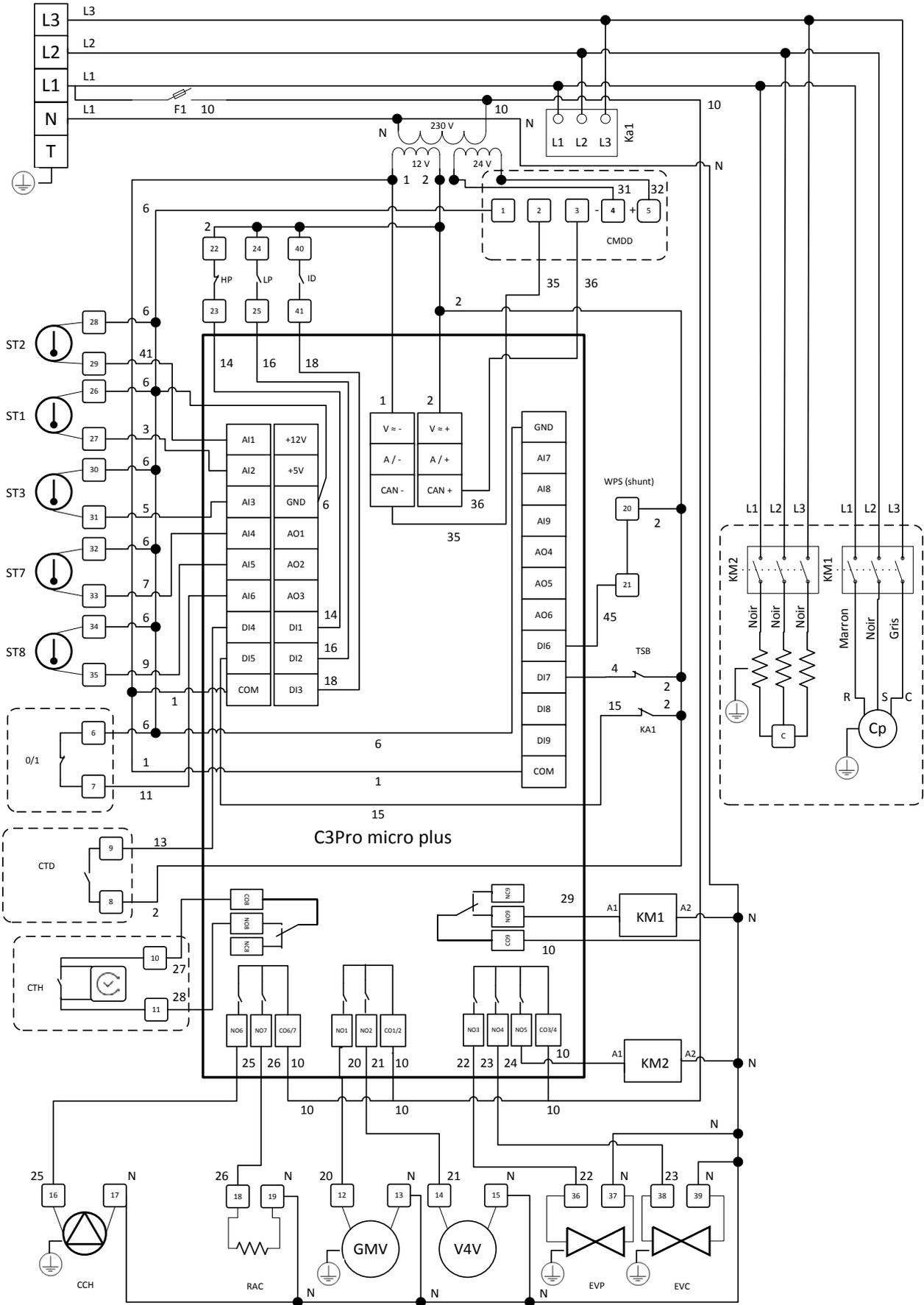
4.4 I Diagrama eléctrico

4.4.1 Esquema eléctrico para modelos monofásicos



PT

4.4.2 Esquema eléctrico para modelos trifásicos

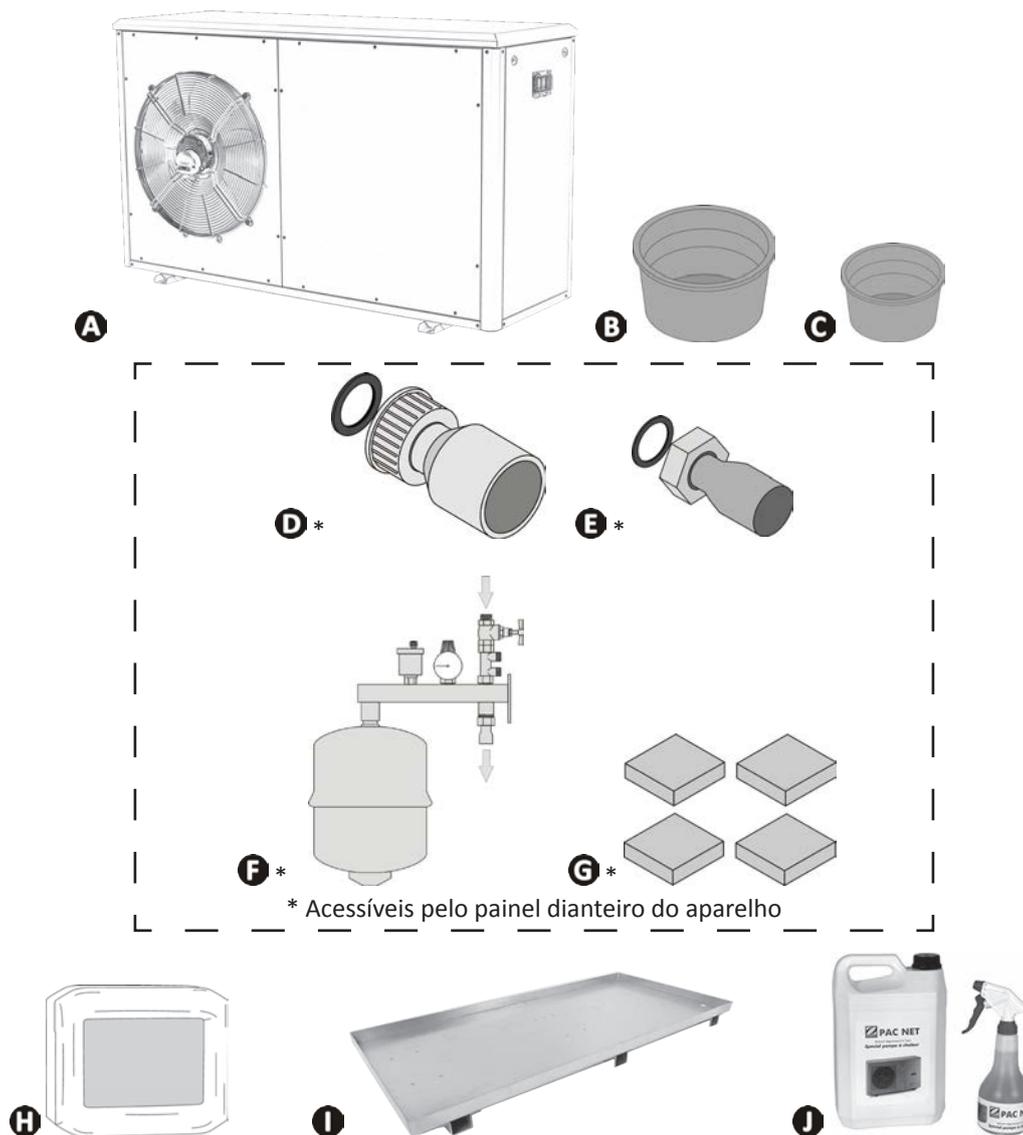


Símbolo	Designação
KA1	Controlador de ordem de fase
KM1	Contator compressor
KM2	Contator aquecedor elétrico
C1	Condensador 80µf
F1	fusível 3,15A 5x20
LP	Pressostato baixa pressão
HP	Pressostato alta pressão
WPS	Pressostato circuito de água do desumidificador
GMV	Moto-ventilador
V4V	Válvula 4 vias
CCH	Circulador de água desumidificador
EVP	Eletroválvula circuito de água da piscina
EVC	Eletroválvula circuito de água do desumidificador
ID	Controlador de caudal
ST1	Sonda de temperatura da água da piscina
ST2	Sonda de temperatura do ar exterior
ST3	Sonda de temperatura do evaporador
ST7	Sonda de temperatura entrada da água do desumidificador
ST8	Sonda de temperatura saída da água do desumidificador
O/1	“ligar/desligar” à distância
CTD	Contato termostato do desumidificador
CTH	Contato relógio da bomba da piscina
TSB	Termostato de super-aquecimento do aquecedor elétrico
CMDD	Comando à distância
L-N-T	Alimentação monofásica
L1-L2-L3-N-T	Alimentação trifásica
RAC	Resistência anti-gelo condensador água da piscina
Bleu	Fio de cor azul
Noir	Fio de cor preta
Marron	Fio de cor castanha
Gris	Fio de cor cinzenta
CP	Compressor
CEM	Filtro
C3Pro micro plus	Autómato de regulação



5 Características

5.1 | Descrição



A	Z700 DUO	MD5	TD5	MD8	TD8
B	Tampa condensador circuito da piscina (x2)	✓	✓	✓	✓
C	Tampa permutador circuito do desumidificador (x2)	✓	✓	✓	✓
D	União Ø50 + junta (x2)	✓	✓	✓	✓
E	União Ø28 + junta (x2)	✓	✓	✓	✓
F	Kit de ligação hidráulica do aquecimento do ar	✓	✓	✓	✓
G	Suportes anti-vibração (x4)	✓	✓	✓	✓
H	Comando à distância	+	+	+	+
I	Cuba de condensados	+	+	+	+
J	PAC NET (produto de limpeza)	+	+	+	+

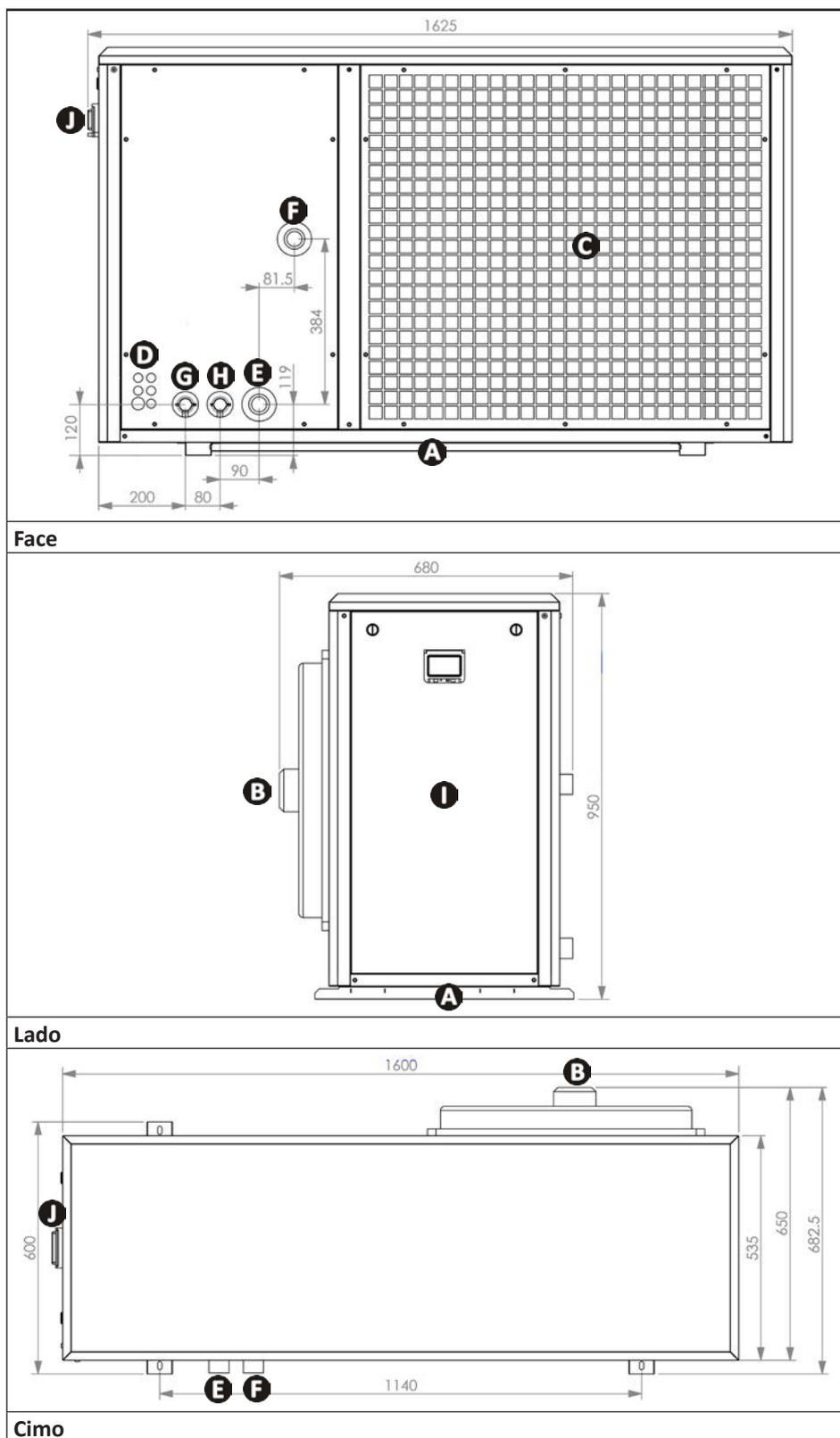
✓: fornecido +: disponível como acessório

5.2 I Características técnicas

Z700 DUO		MD5	TD5	MD8	TD8
Temperaturas de funcionamento	ar	de -8 a 38 °C			
	água da piscina	de 10 a 32 °C			
	água desumidificador	de 10 a 50 °C			
Tensão		220-240V - 50Hz	380-415 V - 50Hz	220-240V - 50Hz	380-415 V - 50Hz
Variação de tensão aceitável		± 6 % (durante o funcionamento)			
Intensidade absorvida máxima com aquecedor elétrico	A	53,2	17,3	58,2	19,3
Secção de cabo mínima*		3 x 10	5 x 4	3 x 16	5 x 6
Circuito água da piscina		MD5	TD5	MD8	TD8
Pressão de prova	bar	3,06	3,06	3,06	3,06
	Pa	300.000	300.000	300.000	300.000
Pressão de serviço	bar	1,53	1,53	1,53	1,53
	Pa	150.000	150.000	150.000	150.000
Perda de carga	bar	0,15	0,15	0,15	0,15
	mCE	1,5	1,5	1,5	1,5
Caudal de água médio	m³/h	6	6	6	6
Caudal de água nominal	m³/h	4 a 8	4 a 8	4 a 8	4 a 8
Circuito água desumidificador		MD5	TD5	MD8	TD8
Pressão de prova	bar	1	1	1	1
	Pa	100.000	100.000	100.000	100.000
Pressão de serviço	bar	3	3	3	3
	Pa	300.000	300.000	300.000	300.000

* Valores dados a título indicativo para um comprimento máximo de 20 metros (base de cálculo: NFC 15-100), devem ser imperativamente verificados e adaptados segundo as condições de instalação e as normas do país de instalação.

5.3 | Dimensões e identificação



- A**: Base
- B**: Ventilador
- C**: Evaporador
- D**: Prensa-cabos
- E**: Entrada de água da piscina
- F**: Saída de água da piscina
- G**: Entrada de água aquecimento do ar
- H**: Saída de água aquecimento do ar
- I**: Porta de acesso técnico
- J**: Interface utilizador

Cotas totais

Votre revendeur
Your retailer

Modèle appareil
Appliance model

Numéro de série
Serial number

Pour plus d'informations, enregistrement produit et support client :
For more information, product registration and customer support:

www.zodiac.com

